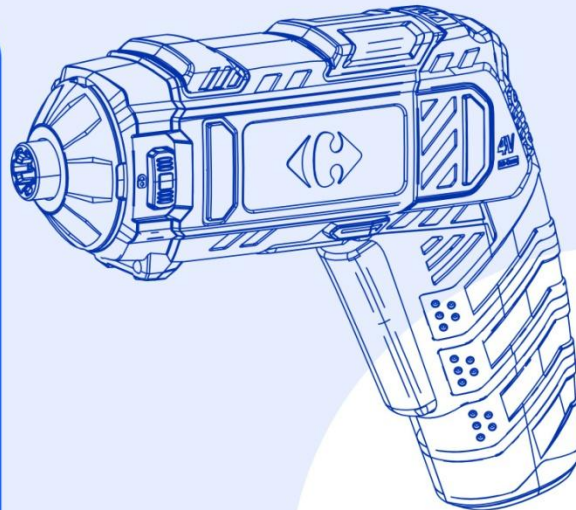


INSTRUCTIONS ORIGINALES

Visseuse sans fil

CSD4IN1 (DY94269)





Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouveau produit !

L'équipe qualité CARREFOUR a veillé à ce que ce produit réponde aux exigences en termes de réglementation et de performances. Attentifs à votre satisfaction, nos experts travaillent chaque jour à l'amélioration des produits.



Pour le montage et l'entretien de votre produit, pensez à utiliser :



Ces produits sont disponibles chez CARREFOUR



Lire attentivement ce manuel

Lisez attentivement ce manuel afin de pouvoir utiliser le produit dans de bonnes conditions et en toute sécurité.

Conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.






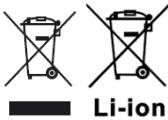
Vous y trouverez également les préconisations pour la mise au rebut de votre produit.



Consignes de sécurité

Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité présentées après le sommaire.

Symboles utilisés

	Symbole d'avertissement suivi d'une information sur un danger et la prévention contre les blessures
	Lire attentivement les instructions de sécurité
	Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Suivez tous les avertissements et consignes de sécurité.
	Le chargeur est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
	Protection de classe II (double isolation, uniquement pour chargeur)
	Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères

SOMMAIRE

INSTRUCTIONS DE SECURITE	5
DESCRIPTION DU PRODUIT	11
UTILISATION PREVUE.....	14
AVANT L'UTILISATION.....	14
OPERATION	17
NETTOYAGE & MAINTENANCE	17
RANGEMENT ET TRANSPORT	17
REPLACEMENT DES PIECES/ACCESSOIRES	18
DEPANNAGE.....	18
MISE AU REBUT	19
DECLARATION DE CONFORMITE.....	20
GARANTIE	21
PANNE PRODUIT.....	22
EXCLUSIONS DE GARANTIE	23

INSTRUCTIONS DE SECURITE

AVERTISSEMENTS DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL ELECTRIQUE

AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.**

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.**

Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.**

L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.

h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*

c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*

d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*

g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

6) Entretien

a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LES VISSEUSES

Tenir l'outil électrique par les surfaces de préhension, au cours d'une opération où la fixation peut être en contact avec un câblage caché. *Les fixations en contact avec un fil "sous tension" peuvent "mettre sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

INSTRUCTIONS DE SECURITE ADDITIONNELLES POUR LES VISSEUSES

1. Tenez fermement l'outil électrique lorsque vous serrez ou desserrez les vis.
2. Arrêtez immédiatement l'outil électrique si l'outil d'insertion se bloque.
3. Pour tout travail sur l'outil, ainsi que pendant le transport ou le stockage, placez l'interrupteur de rotation horaire / antihoraire en position centrale (verrouillage). Cela empêche le démarrage involontaire de l'outil électrique.
4. Attendez que l'outil électrique se soit arrêté avant de le poser.

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LES ACCESSOIRES

1. Gardez vos mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame de coupe.
2. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur de sens de rotation est au milieu. Cela empêche une mise en marche involontaire.

3. Ne coupez que si le protège-lame est entièrement fonctionnel. Des protège-lames défectueux ne vous protégeront pas contre un contact involontaire avec la lame de coupe.
4. Avant chaque utilisation, vérifiez que le protège-lame est en parfait état et que la lame de coupe est bien fixée.
5. Utilisez toujours des lames de coupe de la bonne taille et avec un alésage de fixation central approprié.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LES OUTILS À BATTERIE

1. Rechargez les batteries en intérieur uniquement car le chargeur de batterie est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Risque de choc électrique.
2. Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de batterie du secteur avant de nettoyer le chargeur.
3. N'exposez pas l'outil à un fort ensoleillement pendant de longues périodes et ne le laissez pas sur un radiateur. La chaleur endommage la batterie ; un risque d'explosion.
4. Laissez refroidir l'outil chaude avant de le charger.
5. N'utilisez pas de batterie non rechargeable. Cela pourrait endommager l'appareil.
6. La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 4 °C à 40 °C.
7. La plage de température ambiante recommandée pour le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 °C à 50 °C.
8. La plage de température ambiante recommandée pour l'utilisation de l'outil et de la batterie est de -5 °C à 50 °C.
9. L'électrolyte s'échappant des cellules peut endommager la peau, les vêtements ou tout autre article qui y est exposé. Si l'électrolyte entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez abondamment à l'eau claire. Si l'électrolyte pénètre dans les yeux, ne frottez pas les yeux mais rincez-les immédiatement avec de grandes quantités d'eau propre comme de l'eau du robinet, et consultez immédiatement un médecin.
10. Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'outil ; Le faire peut provoquer un court-circuit entre les cellules ou entre la cellule et son câblage, et désactive le système de protection de sécurité de la batterie. Ceux-ci peuvent entraîner une fuite d'électrolyte, une surchauffe d'une cellule ou d'une batterie, un éclatement et un incendie.
11. Gardez l'outil loin du feu ou de la chaleur. Les matériaux d'isolation fondront et l'évent de dégagement de gaz et le système de protection seront endommagés, provoquant une fuite d'électrolyte, un éclatement et éventuellement un incendie.
12. Ne laissez pas l'outil à batterie entrer en contact avec de l'eau ou se mouiller, il pourrait court-circuiter, surchauffer, rouiller ou perdre ses fonctions.
13. N'exposez pas l'outil à batterie à des chocs mécaniques, par exemple en le faisant tomber, en le jetant ou en l'écrasant, provoquant une fuite d'électrolyte, un échauffement des cellules et des batteries, un éclatement et un incendie.
14. Évitez que l'outil de batterie ne se connecte directement à une source électrique telle qu'une prise d'allume-cigare ou une batterie de voiture, ce qui peut provoquer un excès de courant à haute tension et provoquer une fuite d'électrolyte, une surchauffe d'une cellule ou d'une batterie, un éclatement et un incendie.

INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LE CHARGEUR

1. Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Si le câble d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
3. Utilisez le chargeur JLH100501700G1 seulement pour charger cet appareil.
4. Ne pas recharger des batteries non rechargeables.
5. Durant la charge, la batterie doit être placée dans une zone bien ventilée.
6. L'appareil ne doit être alimenté que par une tension

de très basse sécurité correspondant au marquage sur l'appareil.

7. Retirez la fiche secteur lorsque la batterie est complètement chargée et débranchez le chargeur de l'appareil.

8. Le chargeur ne doit être utilisé que pour recharger la batterie.

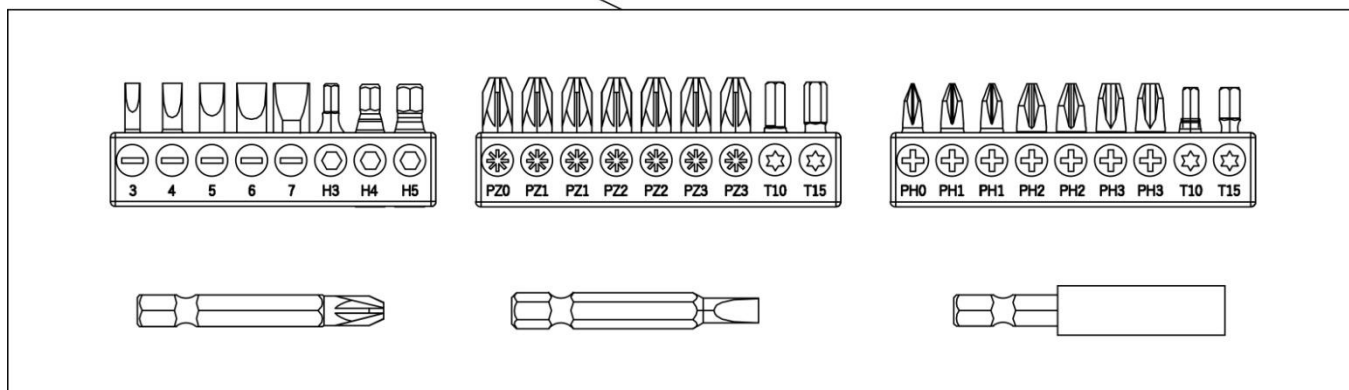
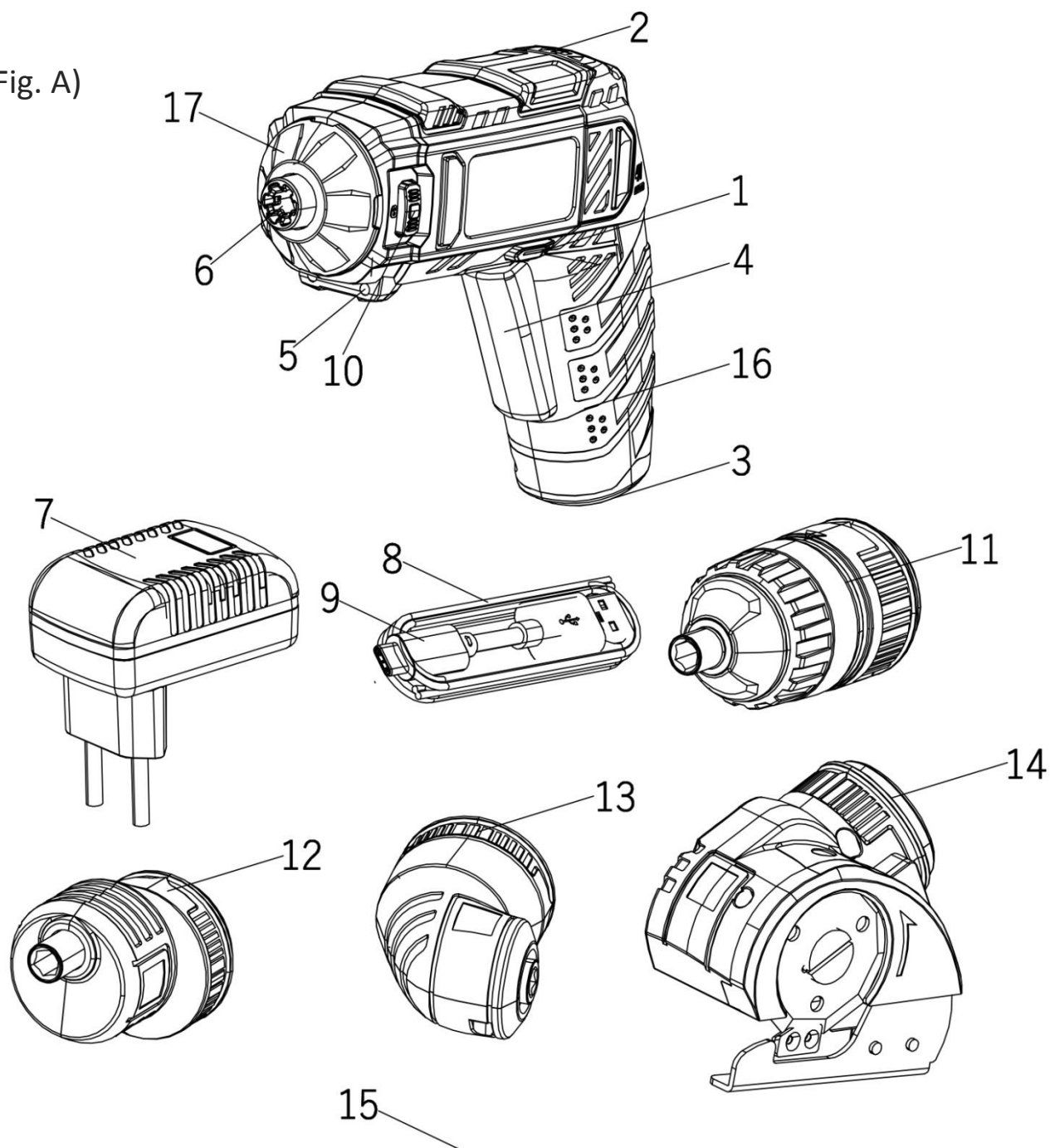
RISQUES RESIDUELS

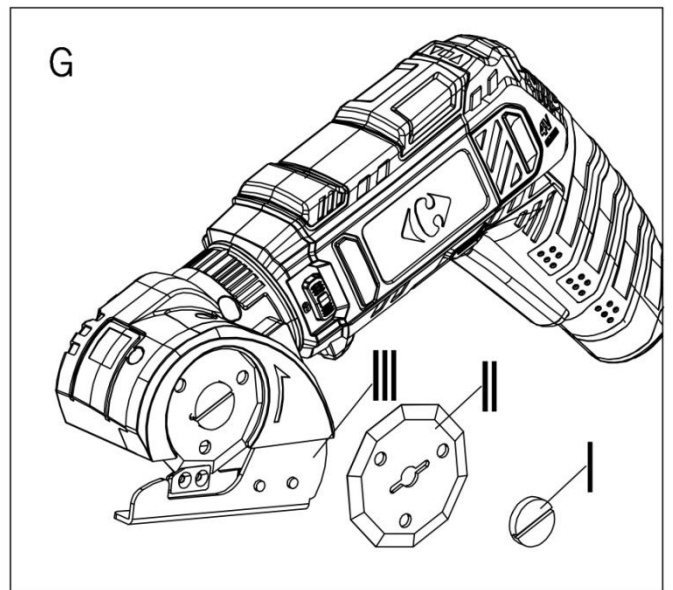
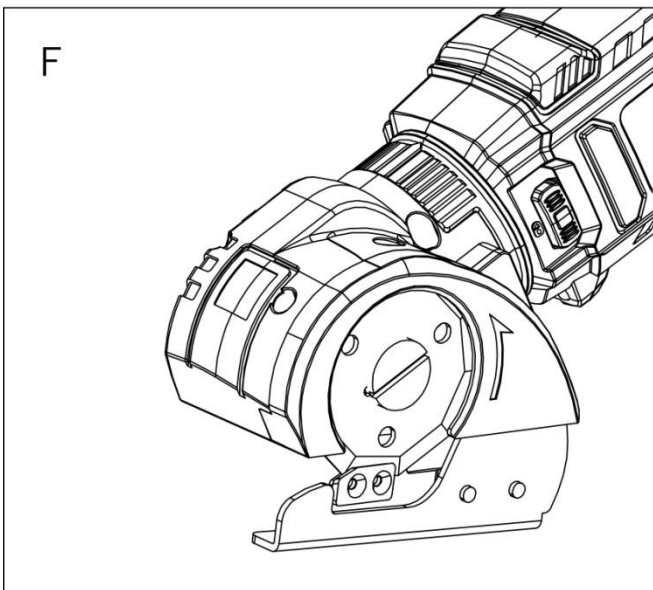
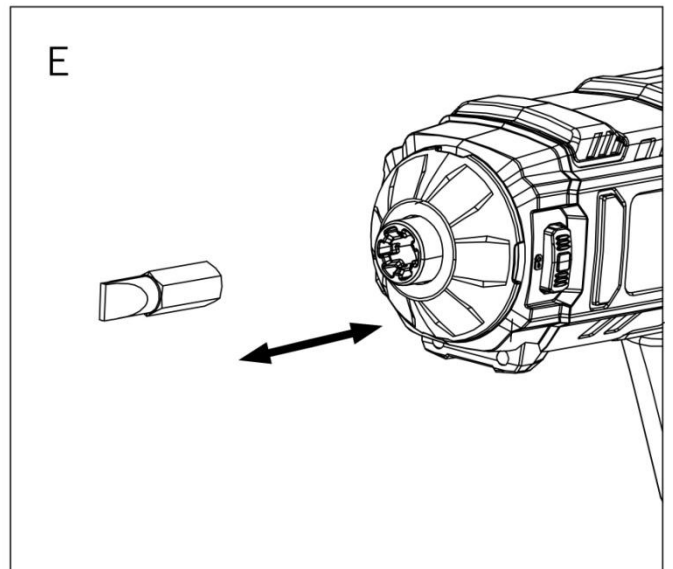
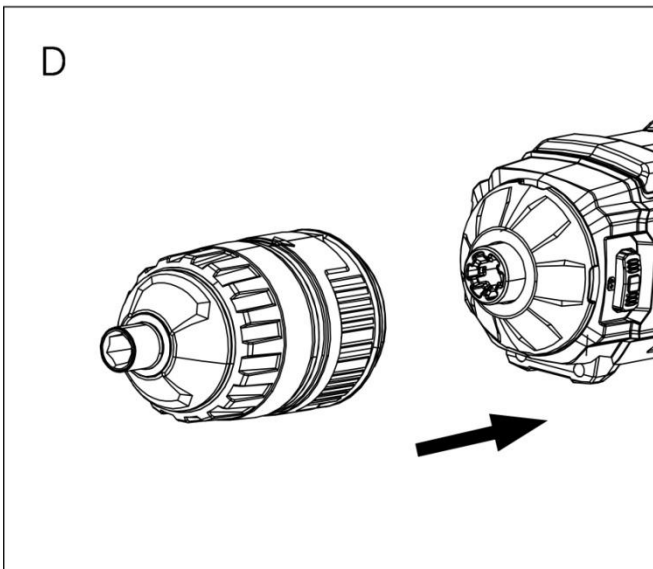
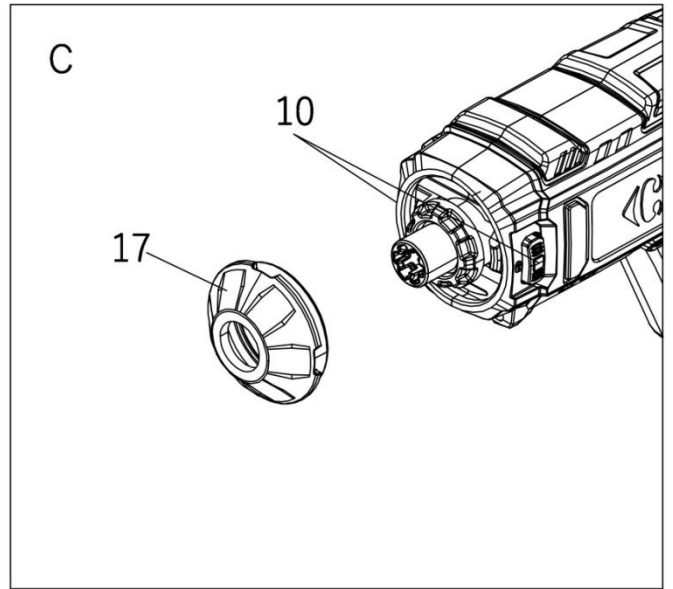
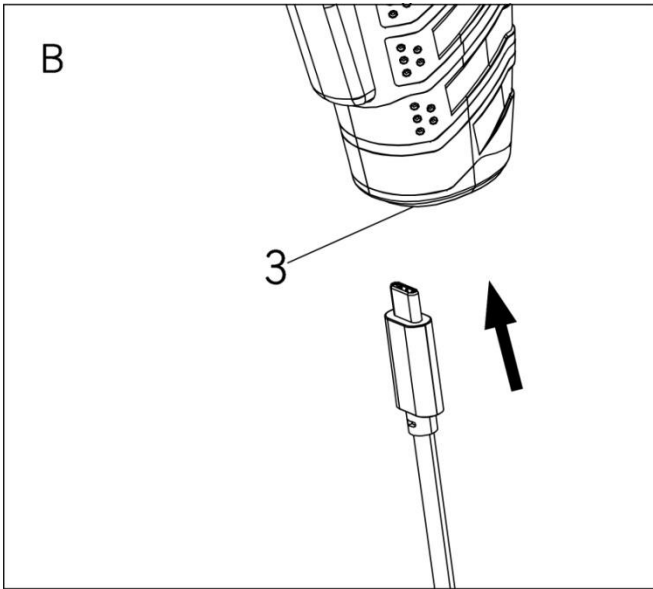
Même en cas d'utilisation et de manipulation correctes de cet appareil conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. En raison de sa construction et de sa fabrication, cet outil peut présenter les dangers suivants :

- a) Il existe un risque de court-circuit dû à la pénétration de liquides dans le boîtier. Ne plongez pas l'appareil et le chargeur dans l'eau. Assurez-vous qu'aucune eau ou autre liquide ne puisse pénétrer dans le boîtier.
- b) Dommages aux oreilles si vous travaillez sans protection auditive
- c) L'outil d'insertion peut être encore chaud après l'application. Risque de brûlure en touchant l'outil d'insertion. Ne touchez pas l'outil d'insertion à mains nues. Portez des gants de protection !
- d) Les poussières nocives/toxiques produites pendant le fonctionnement présentent un risque pour la santé de l'opérateur et des personnes se trouvant à proximité. Portez des lunettes de protection et un masque anti-poussière.
- e) Gardez une distance suffisante des sources de chaleur.
- f) L'appareil n'est pas un jouet et n'appartient pas aux mains des enfants.

DESCRIPTION DU PRODUIT

(Fig. A)





APERCU (Fig. A)

1. Interrupteur de sens de rotation/verrouillage de sécurité
2. Indicateur de niveau de charge de la batterie
3. Prise de charge (connexion micro USB)
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Lampes LED
6. Porte-outil
7. Chargeur
8. Câble de chargement USB
9. Prise micro USB du câble de charge
10. Boutons de verrouillage pour les pièces jointes
11. Couple de serrage
12. Accessoires excentrique
13. Fixation angulaire
14. Accessoire de coupe
15. Embouts et rallonge d'embouts
16. Poignée
17. Bouchon en caoutchouc

INTRODUCTION

Le mode d'emploi contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Il est essentiel que vous lisiez les instructions avant d'assembler, d'utiliser et d'entretenir le produit. Utilisez le produit uniquement tel que décrit et pour les applications spécifiées. Conservez ce manuel en lieu sûr et en cas de transmission du produit, remettez tous les documents au tiers ou au futur propriétaire.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Tension	4V d.c.
Vitesse à vide n_0	200/min
Couple	Max. 5 Nm
Porte-outil	6.35mm (1/4")
Poids (sans chargeur)	0.39kg
Batterie (Li-Ion)	INR18650E 1500mAh
Type	4V d.c.
Tension	1500mAh
Capacité	Env. 1h
Chargeur	JLH100501700G1
Entrée	100-240V, 50-60Hz, 16W
Puissance d'entrée	5V d.c.
Sortie	1700mA
Courant de charge	II
Émissions sonores	
Valeur de mesure du bruit déterminée conformément au standard EN 62841-2-2	
L_{PA}	55dB(A)
Incertitude K	3dB
L_{WA}	66dB(A)
Incertitude K	3dB
Vibration	
Valeur de mesure de la vibration déterminée conformément au standard EN 62841-2-2	

a _h ,	< 2.5m/s ²
Incertitude K	1.5 m/s ²

- La valeur totale déclarée de vibration a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils ;
- La valeur totale déclarée de vibration peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT

- L'émission de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur totale déclaré selon les façons d'utiliser l'outil ;
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

UTILISATION PREVUE

Cet appareil est conçu pour être vissé dans le bois, le plastique et le métal. L'accessoire de coupe est conçu exclusivement pour couper des matériaux souples, tels que du carton et des matériaux similaires jusqu'à une épaisseur de 6 mm. Utilisez ce produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'application spécifiés. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte un risque important d'accidents. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages attribuables à une mauvaise utilisation.

AVANT L'UTILISATION

DEBALLAGE

1. Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et exempt de dommages. Si vous constatez que des pièces manquent ou présentent des dommages, n'utilisez pas le produit mais contactez votre revendeur/centre de service. N'utilisez pas le produit à moins que les pièces manquantes aient été livrées en plus ou que les pièces défectueuses aient été remplacées. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.
3. Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires au montage et au fonctionnement.

LIVRAISON

Déballez soigneusement la visseuse sans fil et vérifiez qu'elle est complète :

- 1x tournevis sans fil
- 1x Chargeur avec le câble de charge USB
- 26 x embouts x 25 mm
- 2 embouts x 50mm
- 1 x rallonge d'embout
- 1 x attache dynamométrique

- 1 x fixation d'angle
- 1 x accessoire excentrique
- 1 x accessoire de coupe
- 1 x étui de transport
- 1x mode d'emploi

CHARGE DE LA BATTERIE (FIG. B)

⚠ N'exposez pas la batterie à des conditions extrêmes telles que la chaleur et les chocs. Il existe un risque de blessure et de fuite de solution électrolytique ! En cas de contact, rincez à l'eau ou avec un neutralisant. Consultez un médecin si la solution est entrée en contact avec les yeux, etc. La batterie ne doit être chargée que dans des zones sèches.

⚠ Ne chargez jamais l'appareil lorsque la température est inférieure à 4 °C ou supérieure à 40 °C.

⚠ Seulement pour une utilisation en intérieur !

⚠ N'utilisez jamais le chargeur avec un cordon d'alimentation ou une prise d'alimentation endommagés. Un cordon ou une fiche endommagé peut entraîner un danger de mort en raison d'un choc électrique.

⚠ L'appareil ne peut pas être utilisé pendant qu'il est en charge.

1. Connectez la prise Micro USB du câble de charge (9) à la prise de charge (3) de l'appareil et connectez le câble de charge USB (8) au chargeur (7).
2. Insérez la fiche secteur du chargeur dans une prise. L'indicateur de niveau de charge de la batterie (2) s'allume et la batterie de l'appareil est en cours de charge.
3. Le temps de charge recommandé est de 3 heures.

NOTE : Si l'indicateur de niveau de charge de la batterie (2) est rouge et clignote, cela signifie qu'il y a un problème sur la batterie. Arrêtez de charger et envoyez-le au centre de service pour qu'il soit réparé.

4. Après la charge, retirez d'abord la fiche secteur du chargeur de la prise. Débranchez ensuite la prise Micro USB du câble de charge (9) de l'appareil.

VERIFICATION DU NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

L'état de la batterie est affiché comme suit par la LED de l'indicateur de niveau de charge de la batterie (2).

Couleur	Statut
Vert	Charge/puissance >20%
Rouge	Charge/puissance ≤20% Charge faible – rechargez la batterie

ASSEMBLAGE/RETRAIT D'UN ACCESSOIRE (FIG. C & D)

⚠ ATTENTION ! Risque de blessure. Avant toute intervention sur l'appareil, mettez toujours l'appareil hors tension et placez l'interrupteur de sens de rotation au milieu afin d'éviter une mise en


marche involontaire.

1. Commencez par retirer le capuchon en caoutchouc (17) du porte-outil (6).
2. Appuyez simultanément sur les deux boutons de verrouillage (10) des deux côtés de la partie avant de la visseuse et installez l'accessoire souhaité sur l'appareil.
3. Relâchez les deux boutons de verrouillage (10) et assurez-vous que l'accessoire est bien en place.
4. Pour démonter l'accessoire, appuyez sur les deux boutons de verrouillage (10) et tirez l'accessoire vers l'avant.
5. Remettez ensuite le capuchon en caoutchouc (17) sur le porte-outil (6).

UTILISATION DES ACCESSOIRES


1. **Attache de couple (11)** : Vous pouvez régler le couple à l'aide de l'embout de couple. Le vissage s'arrête dès que la vis est serrée. Réglez le couple requis à partir de l'un des 10 niveaux. Le niveau de couple sélectionné est indiqué par la flèche. Sélectionnez le niveau bas pour les petites vis ou les matériaux mous, un niveau élevé pour les grosses vis ou les matériaux durs ou le retrait des vis.
2. **Fixation excentrique (12)** : permet de visser même dans des endroits proches du mur.
3. **Fixation d'angle (13)** : permet de visser à angle droit.
4. **Accessoire de coupe (14)** : vous permet de couper des matériaux souples tels que du carton et des matériaux similaires jusqu'à une épaisseur de 6 mm.

CHANGEMENT D'EMBOUTS / EMBOUTS DE VISSEUSE (FIG. E)

 **ATTENTION! Risque de blessure. Avant toute intervention sur l'appareil, mettez toujours l'appareil hors tension et placez l'interrupteur de sens de rotation au milieu afin d'éviter une mise en marche involontaire.**

1. Insertion : Insérez l'embout dans le porte-outil (6).
2. Démontage : Retirez l'embout du porte-outil (6).

REMPACEMENT DE LA LAME DE COUPE (FIG. E & G)

 **ATTENTION! Risque de blessure. Avant toute intervention sur l'appareil, mettez toujours l'appareil hors tension et placez l'interrupteur de sens de rotation au milieu afin d'éviter une mise en marche involontaire.**

1. Commencez par connecter l'accessoire de coupe (14) à l'appareil. Cela bloque la broche du moteur et permet de retirer la vis.
2. Dévissez la vis (I).
3. Retirez la lame de coupe (II) en la tirant vers le bas.
4. Insérez une nouvelle lame de coupe (II) par le bas en vous assurant que le bord rectifié de la lame est face à vous.
5. Tournez la lame de coupe (II) jusqu'à ce qu'elle s'emboîte dans le logement de l'outil (III).
6. Serrez la vis (I).
7. L'accessoire peut maintenant être réutilisée.

NOTE : il y a une flèche sur le protégé-lame de l'accessoire de coupe. Cela vous montre le sens de marche de la lame de coupe.

OPERATION

DEMARRAGE/ARRET

1. Allumer : Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (4) et maintenez-le enfoncé, et les lampes LED (5) s'allumeront.
2. Éteindre : Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (4) pour éteindre l'appareil et les lampes LED (5) s'éteignent.

CHANGEMENT DE LA DIRECTION DE LA ROTATION

1. **Dans le sens des aiguilles d'une montre** : Poussez l'interrupteur de sens de rotation (1) vers la gauche et le voyant LED ▲ s'allume.
2. **Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre** : Poussez l'interrupteur de sens de rotation (1) vers la droite et le voyant LED ▼ s'allume.
3. **Verrouillage de sécurité** : Poussez l'interrupteur de sens de rotation (1) en position médiane. L'interrupteur marche/arrêt (4) est bloqué.

CONSEILS ET ASTUCES

Les embouts de vis sont étiquetés selon leurs dimensions et leur forme. Si vous n'êtes pas sûr, essayez toujours l'embout de vis s'il s'adapte à l'outil.

NETTOYAGE & MAINTENANCE



ATTENTION! Risque de blessure. Éteignez toujours l'appareil et retirez la batterie avant d'effectuer tout travail sur l'appareil.

1. La visseuse doit être nettoyée avant et après chaque utilisation.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, humide et non pelucheux. Assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyants qui peuvent endommager le plastique.
3. Ne laissez jamais de liquides pénétrer dans l'appareil.

RANGEMENT ET TRANSPORT

RANGEMENT

Avant de ranger l'appareil, respectez les consignes suivantes :

1. Éteignez l'appareil et placez l'interrupteur de sens de rotation en position médiane (verrouillage).
2. Laissez l'appareil refroidir.
3. Retirez l'embout du porte-outil.
4. Nettoyez l'appareil comme décrit dans la partie maintenance.
5. Pour ranger l'appareil, utilisez la mallette de transport incluse dans la livraison afin de protéger l'appareil des influences extérieures.

TRANSPORT

Pour le transport de l'appareil, utilisez la mallette de transport incluse dans la livraison afin de protéger l'appareil des influences extérieures.

1. Éteignez l'appareil et placez l'interrupteur de sens de rotation en position médiane (verrouillage).
2. Laissez l'appareil refroidir.
3. Retirez l'embout du porte-outil

REPLACEMENT DES PIÈCES/ACCESSOIRES

ACCESSOIRES DISPONIBLES



AVERTISSEMENT ! N'utilisez que les accessoires et équipements supplémentaires spécifiés dans le manuel d'utilisation. L'utilisation d'outils d'insertion ou d'accessoires autres que ceux spécifiés dans le manuel d'utilisation peut entraîner un risque de blessure. Procurez-vous les accessoires uniquement auprès du centre de service.

DEPANNAGE



ATTENTION! Effectuez uniquement les étapes décrites dans ces instructions. Tous les autres travaux d'inspection, d'entretien et de réparation doivent être effectués par un centre de service agréé ou un spécialiste de qualification similaire.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'outil ne démarre pas	La batterie est déchargée	Rechargez batterie
	Câble de charge USB ou chargeur défectueux	Envoyez-le au centre de service pour réparation
	Interrupteur marche/arrêt défectueux	Envoyez-le au centre de service pour réparation
L'interrupteur marche/arrêt ne peut pas être enfoncé	L'interrupteur de sens de rotation est en position centrale	Réglez le sens de rotation souhaité pour déverrouiller l'outil
	Interrupteur marche/arrêt défectueux	Envoyez-le au centre de service pour réparation

Remarque : si votre appareil ne fonctionne pas correctement après ces vérifications, veuillez contacter le Centre de service.

MISE AU REBUT



Pour protéger l'environnement, veuillez jeter le produit correctement lorsqu'il a atteint la fin de sa durée de vie utile et non avec les déchets ménagers. Des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture peuvent être obtenues auprès de votre autorité locale.



Domages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/batteries rechargeables.

Retirez la batterie du produit avant de l'éliminer. Les piles/batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis aux règles et réglementations en matière de traitement des déchets dangereux. Veuillez jeter les piles conformément aux exigences locales en vigueur.

DÉCLARATION CE / UE DE CONFORMITÉ
EC / EU DECLARATION OF CONFORMITY
EG / EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARACIÓN CE / UE DE CONFORMIDAD

Nom et adresse du fabricant (1) / nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique (2)
 Name and address of the manufacturer (1) / name and address of the person authorised to compile the technical file (2)
 Firmanaam en adres van de fabrikant (1) / Naam en adres van degene die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen (2)
 Nombre y dirección del fabricante (1) / Nombre y dirección de la persona facultada para reunir el expediente técnico (2)

Carrefour Marchandises Internationales / CMI – Christophe Legraverend
 93 avenue de Paris
 91300 Massy – France

Identification du produit:
 Identification of the product:
 Identificatie van de machine
 Identificación del producto:

DY94269

Description et identification de la machine (3) :
Description and identification of the machinery (3):
Beschrijving en identificatie van de machine (3) :
Descripción e identificación de la máquina (3):

Carrefour, Tournevis sans fil, DY94269 / CSD4IN1

Numéro de série / Serial number / Het serienummer/ Número de serie : 20210703689-20210706913

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes du code du travail Français et de l'arrêté royal Belge du 12 AOUT 2008 (4). Het hierboven beschreven voorwerp voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van Koninklijk besluit van 12 Augustus 2008 (4)

The object of the declaration described above fulfils all the relevant provisions of Directive 2006/42/CE (4)

El objeto de la declaración descrita anteriormente cumple todas las disposiciones aplicables de la Directiva 2006/42/CE (4)

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée(7,8) :

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared (7,8):

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heft (7,8):

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad (7,8):

EN ISO 12100: 2010

ISO 13849-1:2015

EN 62841-2-2:2014

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:

DIRECTIVE 2014/30/EU (EMC)

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019;

EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

DIRECTIVE 2014/35/EU (LVD)

EN 60335-2-29: 2004 + A2: 2010 + A11:2018

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019

EN 62233: 2008

DIRECTIVE 2011/65/EU (ROHS)

-

Signé par et au nom de:

Christophe LEGRAVEREND

Signed for and on behalf of:

Non-Food Quality Director

Ondertekend voor en namens:

Carrefour Marchandises Internationales/CMI

Firmado por y en nombre de:

Date et lieu d'établissement: Massy, 18/08/2021

Place and date of issue:

Datum van afgifte en plaats:

Lugar y fecha de expedición:



GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- À la maintenance insuffisante.
- Au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- Aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- Aux coûts d'expédition et d'emballage.
- À l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- À l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dedans, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE ?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>. Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe.

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par une tierce suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe.
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximums après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

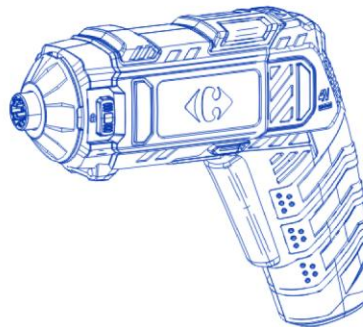
Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe) Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

Agrafez ici votre
ticket de caisse



Produit	Ref	EAN
Visseuse sans fil	DY94269	3616474461864

FR

Pour toutes remarques ou suggestions

Service Consommateurs
Carrefour - CMI
TSA 91431

91343 MASSY Cedex
France

www.carrefour.fr

 **N°Cristal** **09 69 39 70 00**

APPEL NON SURTAXE

Plus d'informations sur
www.mycarrefourdocs.com